

SUSCRIPCIÓN

Chantada Trimestre 1'50 pts.  
 Provincias Id. 2'00 Id.  
 Cuba y EE. UU. Semestre. 1'50 pesos  
 R. Argentina Id. 2'40 M. N.  
 ANUNCIOS CONVENCIONALES

# EL AGRO

SEMANARIO INDEPENDIENTE

DIRECTOR

D. Jesús García Varela.

ADMINISTRADOR

D. Jesús Fernández Taboada

Núm. 20

Palas de Rey (Chantada), 2 de Noviembre de 1930

Año I

## PRÁ TI, LABREGO

Irmao labrego: namentras non seipas onde está a tua terra: namentras non teñas de Galiza unha crara idea, nin poderás camiñar ergueito, nin en tí haberá dinidade, nin nos teus decencia.

Escoita:

Eu ben sei que tí te queixas a cotío de trabucos, foros e rentas. Eu ben sei que, coa lingoa pequena, chamas ladrós e caciques i-algo mais, ós zumezugas que te arrodeian, i-hasta cande vas, camiño do monte, co machado o lombo, lémbreste da xustiza que falla n' aldeia —tamén n' as cibdades che hay comenzas—. Pro eu tamén sei... que cando iles te chaman, vas umildoso, coa pucha na mau, sen lembrarte, pol-o menos n' a parencia, da tua queixa e dos teus layos, e deixas que a mau che pase pol-o lombo, isa mau do ferro que, despoixas ha limpar a túa dispensa, e deixar as tuas terras hermas, de simente o os teus fillos privados de mantenza; isa mau que ten pra tí os aloumiños de home pró porco de ceba, e que sae d' un ventre cori patas, sin miga de concencia; que, tarde ou cedo, ha sel-o dono, d' un ou d' outro xeito, das tuas terras, do fogar e mais da facenda. En fin; que che ha de impor un diputado—que virá de Madri—pra que somentes a il servas.

Namentras non seipas que Galiza es tí e que na tua mau está a terra, isa terra qu' é a yarca pechada dos teus desacougos, a quen somentes falas d'inxustizas e miserias cando as regas co teu suor, xa sexa na caba ou sexa na sega; namentras non te des conta qu' o día que a cabeza ergas e te non estrevas a ollar de frente a tanto e tañto lacazán que a carón teu medra, serás sempre a mesma vesta onde paran todol-os paus que mandan pra tí de Madri e reparten n' aldeia.

Olla para tí, e pensa o que por ela tes feito e, si tes vergoña, fai promesa de defendela, custe o que custe contra vento e marea, como figueron os labregos de Polonia, os checos, os belgas e mais teus irmáns de raza, os irlandeses.

Ten en conta que isa bandeira azul e branca é a bandeira da redenzón galega, a que, faládoche ó curazón, di que tí es tí e que Galiza e a tua Terra: que tés personalidade propia e non precisas da allea; que a tua lingoa é entr' as da Península coasique a mais anterga; a que falou o Rey Sabio e mais Pero Pardo de Cela, aquí a quen os reises de Castela lle arrincaron a vida pra tirarnos as liberdades e someternos a ela. Pensa en todo isto; esperta a tua dormida concencia e despoixas... ¡fai o que che pareza!

### Se vende

la casa número 21 de la calle Lama das Quendas.

Para detalles e informes diríjanse a su propietario D. Ramón García Novoa, Fuente de San Andrés, 34-1.º, La Coruña.

## Foi n-un vello xardín

*Unha rosíña bermella abanéase, felis, na punta d-unha roseira gala do vello xardín.*

*Pasa un paxe do castelo, faille reveréncia, e di:*

*— Volve o rei, cheo de grórea, d' un extranxeiro país:*

*A reina quere que o pago da vitórea seyas tí.*

*Y-a rosíña dille o paxe:*

*— ¡Non quero ir!*

*Entra unha moza garrida e branca como un xazmin:*

*— Vente connigo a unha xusta que a grórea baite a cubrir,*

*Serás premeo d-un troveiro que en tí bicarame a min.*

*Ya rosíña dille a moza:*

*— ¡Non quero ir!*

*Chega un galán namorado que sospira e que lle di:*

*— Quero que a nena que adouro lle contes o meu sofrir.*

*Daránche arume os seus beizós y-o seu seo camarín.*

*Y-a rosíña dille o mozo:*

*— ¡Non quero ir!*

*Unha virxen do Señor fállalle, pregando, así:*

*— Lévote, rosa bermella, n-un altariño a locir.*

*Cando te munches, ó ceo dereita irás dende alí.*

*Y-a rosíña dille a monxa:*

*— ¡Non quero ir!*

*Unha neníña enloitada chega, chorando, o xardín.*

*— Terás bágoas por orballo, terás salayos por brís.*

*Vou a rezar por mi madre...*

*¡Rosíña ¿tí queres vir?*

*Y-a rosa díxolle a nena:*

*— ¡Lévame, lévame tí!*

RAMON CABANILLAS.

## El origen de algunos hombres célebres

M. Goltier Fichits el gran filósofo era hijo de un longista.

Murat, rey de Nápoles, de un posadero.

Rousseau, de un relojero.

Ensenada, uno de los hombres de Estado que más honra a España, de un labrador.

Cronwell, protector de la república inglesa, de un cervecero.

Shakespeare, el primer autor dramático de los tiempos modernos, de un carnicero.

Cristóbal Colón, de un cargador de lanas

Esopo, fué esclavo en su juventud.

Molière, el gran poeta cómico, fué sastre.

Alberoni, político profundo, ministro español y príncipe de la Iglesia era hijo de un jardinero.

Eurípides, de una verdulera.

## ¡Otra y van dos!...

Por segunda vez el periódico de Orense «Galicia», inserta en sus columnas artículos que sin ser autorizados por firma alguna, es decir, escudados tras el deshonroso velo del anónimo, insulta groseramente a ciudadanos que en todos los casos y en todos los terrenos están muy por encima de la dignidad y honra de esos cuantos sabandijas que con marcadísimo olor a sacristía trantan de una causa que honra poco a defendidos y defensores.

«EL AGRO», periódico semanal de una villa de pequeña importancia no reusa sin embargo las controversias que pueda presentarle el rotativo orensano que al parecer admite entre sus colaboradores a hombres desaprensivos y bajos que haciendo mofa de una religión que dicen profesar, no sienten escrúpulos en lanzar a todos los vientos mentiras de grueso calibre con las que pretenden inculcar en la opinión pública perversos odios contra los que al parecer no les dan lado para fomentar ilícitas acciones.

La prestigiosa sociedad «Chantada, Carballedo y sus Comarcas» establecida en La Habana sin necesidad de esas numerosas firmas que autoricen un demostrativo documento de lo ocurrido en la Casa-Escuela, está lo suficientemente informada del caso, pues hechos y no palabras son las que han corroborado lo expuesto en estas mismas columnas y en todo caso siempre resulta más firme y válida la declaración de muchos de sus asociados que han presenciado reprocharles hechos, que cuanto puedan inventar una docena de oscuros personajes que tan faltos de educación como de sentido común tratan por todos los medios de ocultar las irregularidades cometidas con intereses que no les pertenecen.

¿Es lugar la Casa-Escuela para establecer en ella un impúdico bacanal, centro de orgías y borracheras, aún en día de la fiesta del pueblo?

¿Se ha sacrificado la altruista sociedad de Cuba para que unos cuantos mequetrefes hagan mangas y capirotos de lo que no les pertenece?

¿No se ha dicho en las mismas columnas de «Galicia» que era incierto el que se hubiese recibido agresivamente a los señores Vázquez García y Fernández Taboada, cuando en perfecto uso de su derecho fueron a preguntar quien había ordenado la instalación de la taberna en los bajos de la Casa-Escuela?

Y si eso era incierto ¿por qué se dice ahora que la Guardia civil tuvo que cubrir la retirada de los referidos señores que mal lo hubiesen pasado de haber permanecido unos momentos más en el campo?

¿Serán personas decentes, honradas y religiosas quienes combatan cuanto hemos dicho respecto al particular?

El papel poco airoso que desempeña el corresponsal de «Galicia» corresponde al de buzón periodístico de rencillas tartamudas que detrás de cortinas mueven al señor Eiriz, mejor lo haría ocupando sus ratos de ocio en repasar la colección (si no

Dook, el gran navegante y descubridor, fué criado en una quinta.

Linneo, famosísimo naturalista, debió el ser a un abate de aldea y pasó su infancia de aprendiz de zapatero.

Franklin, el inmortal físico, político y naturalista, era hijo de un jabonero y trabajó de cajista en una imprenta.

Epicteto, famoso filósofo, fué esclavo.

la tiene se le puede facilitar) de «El Centinela» y otros semanarios que hubo en Chantada y provincia, y muy en especial la de «El Fusil», le sería sano, muy sano y le evitaria verse envuelto en comedias...

Nosotros, de los periódicos que tienen la debilidad de insertar en sus columnas anónimos artículos, que necesitan del grosero insulto personal para combatir una acusación colectiva, hacemos de ellos el uso que se merecen. No queremos polémicas groseras, ni nos rozamos con toda clase de personas; vengan al terreno de la discusión legal y en ningún momento rechazaremos la réplica, nuestro honor nos lo exige, mas desde luego por el camino emprendido no conseguirán de nosotros y del numeroso público consciente que nos lee, más que el consabido desprecio, que es lo que se merece todo aquel que no ajusta sus acciones al más estrecho círculo de la verdad y de la justicia.

## Un anuncio chocante

Hace días hemos visto uno en forma de bando, en el que el joven alcalde de Chantada invitaba al vecindario de la villa a que puntualizase como denuncia los defectos que pudiera haber en las obras del alcantarillado de esta localidad; pero ha chocado a todo el mundo la coletilla que el «ukase» se traía, al aperebir que el que no probara las Jeficiencias sería responsable de los gastos que se causasen.

Señor alcalde: está bien, si a V. le parece, lo del anuncio. «Puedes denunciar—se le dice al vecino—; pero, ¡ay de tí!, si no justificas lo que denuncias». Señor alcalde: ¿le ha negado la Corporación su concurso para esclarecer cómo están hechas las obras? Entonces, ¿a qué esas vueltas y revueltas al tan dicho asunto de las aguas? ¿Es tan difícil para el Ayuntamiento hacer por su cuenta la comprobación? Y entonces... ¿para qué la comisión encargada de ellas? Y entonces, ¿para qué el técnico que paga el municipio? ¿Qué es lo que hacen y para qué sirven? Por lo visto para nada.

Resulta que los vecinos de Chantada tienen que preocuparse de los asuntos encomendados al Ayuntamiento, porque los dirigentes de éste no tienen obligación de velar por tales intereses.

¡Lindo modo de gobernar! Para ese viaje no necesitábamos alforjas. Mas es un disimulado modo de inhibirse de las responsabilidades. «Yo avisé a tiempo; nadie dijo nada, luego es señal de que todo el mundo estaba conforme, y yo no tengo la culpa de las deficiencias de la instalación de las aguas y de la cloaca».

¿Pero es que V. no sabía la mala traza de las obras? ¡A otro con la papeleta!

Imp. LA VOZ DEL AGRO. - Chantada



## Villa Julita

Comercio de Tejidos, Paquetería, Quincalla y Ultramarinos.  
Hay estanco y se expende papel sellado letras y sellos.  
(Antes conocido por «de Páramo»)  
Esquina a la Plazuela de Oriente  
CHANTADA,

## “LOS CABEZAS”

Taller de Ebanistería  
Construcción de Retablos,  
Muebles y Obras  
en toda clase de estilos y  
maderas.

Javier Lorenzo Ibarra  
**PROCURADOR**  
CHANTADA

## Por qué no

termina de una vez de averiguar cuál es la máquina de coser que mejor le conviene?

### “Naumann”

que se vende en Chantada en la acreditada RELOJERIA de  
**Manuel Rodríguez**

Representaciones de las Máquinas de escribir UNDERWOOD e IDEAL  
No abandonéis la ocasión de adquirir los magníficos relojes de pared “Carrillón”, “Weinsyer”, el “Longines”, “Omega”, “Lipe”, “Ciros”, “Cima”, “Rosca Patti” y otras marcas acreditadas para señora y caballero.  
MAGNÍFICO TALLER DE REPARACIONES  
ARREGLO DE TODOS LOS OBJETOS DE PLATA Y ORO  
JOYAS Y MAQUINAS DIVERSAS

## Nueva Pescadería Chantadina

Se abrió al público esta gran Pescadería moderna en la cual todos encontrarán pescado y mariscos fresquíssimos todos los días, procedentes de Vigo, La Coruña y Marín.

Este establecimiento está montado con todos los adelantos modernos con respecto a la higiene y medios necesarios para el abastecimiento público.

No confundirse **PESCADERIA CHANTADINA**  
CALLE DEL COMERCIO (bajo los soportales)

## H. FLORA

Amplias y ventiladas habitaciones  
Servicio esmeradísimo de cocina y comedor  
Leonardo Rodríguez, número 10  
Chantada

## NICANOR PEREZ

CHANTADA

Se hace cargo y responsable de los talones de ferrocarril que se le entreguen hasta dejar la mercancía en el propio domicilio del cliente  
Se reciben encargos a todas horas en la Administración de este periódico  
**Viajes diarios a Orense y semanales a Lugo**  
PRECIOS ECONOMICOS

## FARMACIA MODERNA

DE

Manuel Domínguez Alvarez

Calle Oriente núm. 1

CHANTADA

Preparación esmerada de las recetas. — Especialidades nacionales y extranjeras. — Productos químicamente puros y garantizados de las casas Merck, Poulenc y Parke Davis. — Perfumería fina. — Análisis de orinas, etc.

Se despachan recetas para la Beneficencia Municipal

## Fotografía Moderna

DE

## EMILIO F. GARCIA

Calle de los Hornos núm. 10

Hacemos rápidamente retratos para cartillas de embarque y para toda clase de carnets.

Retratamos en toda clase de tamaños y a domicilio garantizando la mayor perfección en todos los trabajos, porque disponemos de adelantos modernos al extremo de fotografiar con cualquier tiempo, aun que el día esté nublado.

Se hacen ampliaciones o crillones de todas clases.

## Joaquín Eiriz Bimieiro

TEJIDOS Y FERRETERIA  
SIEMPRE NOVEDADES  
CHANTADA

LA CULTURA ESPANOLA  
Librería, papelería y centros de suscripciones  
DE

## M. Paulino Mariño

Completo surtido en libros religiosos, primera enseñanza, obras de derecho, ciencias y recreo, cuadros en asuntos religiosos, paisajes y comedor.

Se reciben encargos en todo el ramo, sellos de caucho y metal, rótulos esmaltados y números para casas.

## Ocasión

Se vende, a voluntad de sus dueños la casa y bienes de Bemil, en la parroquia de San Lorenzo de Gondulfe (Taboada). Esta casa disfruta de grandes regalías y tiene molino junto a ella, para el pago se dan toda clase de facilidades.

## Casa Villamarín

Surtido fantástico en Tejidos de todas clases, especiales para la estación de verano.

Objetos propios para regalos.  
PRECIOS SIN COMPETENCIA  
Calle del Comercio, bajo de los Portales. — CHANTADA.

## SOMBROS



## Vda. de Ramón Blanco

Comercio, 2 CHANTADA

## H. La Nueva Estrella

DE

## David Vázquez de Chantada

Sucesor de Nemesio Alvarez  
Habitaciones higiénicas y ventiladas, Servicio esmerado de cocina y comedor. Casa preferida por los comprovincianos que se ausentan o regresan de América  
Servicio diario a todos los trenes y al Puerto.

Se informa sobre entrada y salida de vapores correos para América.

Uruguay, núm. 50  
VIGO

## Venta

Se vende una casa sita en esta Villa calle del Rio que fué de D. Benito Cortés.

Con la casa también se vende 28 vigas que hay en la misma.

Para informes D. Jesús Fernández Taboada en esta Villa.

A las sociedades Comerciantes Comisionistas Agentes de Negocios y dependencias oficiales!!

Se reciben encargos de toda clase de sellos de caucho y metálicos.

Se encargan etiquetas engomadas litográficas y en relieve.

Se reciben encargos de encuadernación de lujo y en rústica.

Especialidad en arreglo de misales, en la imprenta

“La Voz del Agro”. — CHANTADA

## ¡Alerta pueblo, alerta

## Sastrería y camisería de AVELINO SANCHEZ Taboada (Lugo)

¿Quiere V. buen paño para sus prendas de vestir? SANCHEZ, en Taboada.  
¿Quiere V. vestir elegante y barato? SANCHEZ, en Taboada.

No deje sorprenderse por algunos malhechores que con el propósito de engañarle tratan de que no visite V. esta Casa, procurando a la vez que algunos Almacenes no nos sirvan la mercancía, cosa que no pueden conseguir.

Ya sabe que para trajes y camisas a medida SANCHEZ, en Taboada.

Buenos paños, buenas lanas, driles, lienzos y calcetines tenemos.

Especialidad en prendas eclesiásticas, Nuestro lema: Prontitud y esmero en los encargos.

No olvide que estamos instalados en la CASA TOJEIRO, donde para el Automóvil de la Empresa LA DIRECTA.

José Ascariz Transporte vinos del Ribero todos los días de la semana

Palas de Rey (Casa de Concha)

## EMBUTIDOS

de las mejores marcas se expenden en la bodega de la

## LIGA de AMIGOS

LICORES DE LAS MEJORES MARCAS  
Con el vermouth y cerveza se sirven tapas sin alterar el precio

Existencias en aceitunas sevillanas

## Fotografía LOSADA

Cuenta esta casa con los aparatos más modernos para la ejecución de toda clase de trabajos concernientes a la Fotografía.

También se hace cargo de toda clase de trabajos de aficionados, así como de revelación e impresión.

Las señoritas que primero vengán a retratarse obtendrán un magnífico retrato extra en colores, de regalo.

Los precios de estos trabajos estarán al alcance de todos los bolsillos.

## Agustín Goy

INSTALADOR DE ACOMETIDAS DE AGUAS Y CUARTOS DE BAÑO  
SE REPARAN Y CONSTRUYEN RADIADORES DE AUTOMÓVILES  
Calle del Comercio, núm. 15  
CHANTADA

## Se Vende

Fábrica de aserrar madera, dos molinos harineros con casa de piedra que mide 16 metros de largo por 10 de ancho, y mas terreno alrededor, con luz eléctrica. A tres kilómetros de Chantada por carretera. Deja de ganancia unas 25 pta. por día dándose facilidades de pago.

Para informes, dirijase a Segundo Vázquez, Portal de Abajo, Chantada



## ¡Galleguiñas, galleguiñas...!

As nosas mozas aldeans teñen a i-alma branca, a boca roxa coma un caravel, e todo o seu corpo cheira a malvarial. Son fortes e tesas, e d'un corazón manso de ovellas, que as fai románticas e namora-deiras. A nosa moza aldean, precisa do viño pra traballar, e do amor pra sentir. Cando e por de quince anos, xa o seu pensamento se vira pra ali, pra o amor, e nos seus ensonos anda zumbando un mozo ben cumprido, de fror na orella que lle role na porta, cando a lua pinta de prata a terra.

Pra que vos des conta de como e o amor das nosas rapaciñas de ollos azues, vou contarvos o que lle pasou a un boticario amigo meu, inda non fai moito tempo. Meu amigo, estaba dalle que dalle cos dedos, dándolle eitura a unhas pildoras pra nemia, e levantando a paletilla, acompañadas d'un emprasto picudo, que había poñer a enferma arrimado a paletilla, entre peito e peito. A xente toda, viña con unha prèsa de todol-os díaños. Despácheme a min, decían todos, e o dependiente, non sabía xa que facer de tolo que estaba.

—Calai, que me volveis parvo—decía él—traeci, unha por unha.

¡Que si queres!, elas e eles, non deixaban de pedir e berrar—despácheme a min...

Solo unha moza encollíña, n'un rincucho da botica, esperaba calada...

Linda, fina, de ollar doce e soave de terciopelo, corpo de abrazos e boca de bicos.

Ali estaba caladiña como un peto. Don José o boticario, botoulle unha ollada, e dixo pro seu capote: ¡Miau, que quere esta! Moza calada e que quere confesada. Imos ver.

D. Pepe mete as pilolas n'unha caixiña de cartón, bateuna pra mezclar os polvos que metera dentro, e vindo o pe do mostrador, dixolle: Entón, Inesa, seica queres falar connigo...

—Si señor, queríalle, unha palabriña...

—Mau, rosmou D. Pepe. Bueno, ven o meu despacho.

A la foi a rapaza co boticario, pecháronse por dentro e dixolle con xeito: Séntate.

Sentouse Inesa, a par d'ela o boticario, e coma si fora un pai díxolle:

—Entón qué che pasa?

Inesa que xa non podía mais, rompeu a chorar que daba pena vela (cada suspiro que daba, facía no seu peito un furaco).

—Fala filla, fala, non te atormentes e dime o que che pasa. Non ha de ser cousa que non teña remedio.

—Pois mire, D. Pepe, voulle a contar todo, coma si fora meu paicño. E poñéndose mais corada que unha cereixa, díxolle así: Eu tiña un mozo, queríalle... ¡Dios mío!, eu xa non sei coma lle quería... queríalle a morrer... Estaba pra me casar co él e xa todo estaba listo, e da noite pra mañán, deixóu de vir xunto a min. Creín que morría, díxolle D. Pepito que non teño sosego. Vin unha amiga miña, e díxome que falaba con outra e entón, eu creía que adoecía. Fai xa mais de un mes que non-o vexo, e quería—que pagándolle o que sea—me venda os polvos do amor, pra que volva outra vez comigo, por Dios lle pido D. Pepe, que mos de, pol-o que mais queira en este mundo.

—Mira Inesa: ti que sempre ves a miña botica, vouche decir a verdá. Iso que dicen dos polvos do amor nas boticas, non e certo e non quero enganarte...

—Por Dios lle pido que mos dé, iso e que non quere dardos, mire que me tiro o rio, demos por Dios...

Tanto pidiu e chorou, que pra sacala do medio, díxolle o boticario: Bueno; vouchos dar, mais non llo digas a nadie.

—Non-o saberá nadie mais que Dios del cielo, vostede e eu

O boticario foi a rebotica, botou nun papeliño manesia e bicarbonato, embrollouno e foi xunto da moza, e díxolle: Aquí tes os polvos do amor; cuidadiño; vótalle n'unha taza de viño os polvos e xa verás... xa verás... como sea de lei, volve... Estas palabras, díxollas con certa sorna o boticario, mais xa non-o ouvía co-a alegría.

—Moitas gracias D. Pepe, dígame canto e.

—Nada, vaite con Dios...

—Que El llo pague, e lle de el cielo.

—Brincando como unha cabriña, marchou cara aldeia Inesiña, levando o seu tesouro n-a man...

Dous meses despois, un día, apareceu Inesiña na casa do boticario, con unha cesta chea de polos, xamons, ¡que sei eu o que ali viña!

O boticario, o vela, díxolle: Entón, Inesa, ¿qué te trae por eiqui?

—¡Qué me ha traer, D. Pepiño! Traigolle esto pra vostede. Fai pra un mes que me casei, e se non fora vosté, que me deu os polvos do amor, o que o meu mozo, non-o vía mais pol-a miña porta... Recuaba coma un condanado, mais voteille os polvos en unha taza de viño do bon que o zampou coma un bobo, e i-eu cando o vin dixen: xa eres meu; i-asi foi; o outro día xa o tiña n-a casa de porta a dentro, i-o mes dixome cura no altar que lle quixera, que pra eso era o meu home.

D. José quedou asustado do efeuto que fixeran os polvos do amor.

Cando a moza marchou, deixando ali toda a papadoira, o boticario quedou dicindo pro seu capote: ¡caraina c-os polvos! Non; si cho sei a tempo, mais de unha moza de ollos azues e pano amarelo... fórache pra min...

JOSÉ PALACIOS.

## EL PESCADOR

*En un puerto de la costa  
Cuyo nombre que no olvido  
no quiero citar apostá  
por ser harto conocido.*

*Comenzaba su labor  
a punto de amanecer  
el Rafael, gran pescador  
y Marichu, su mujer.*

*Juntos pusieron las redes,  
los anzuelos y la caña;  
como no pueden ustedes  
figurarse con que maña.*

*Y cuando contentos vieron  
la barca limpia y ligera,  
muy tristes se despidieron  
hablando de esta manera;*

*¡Que pesques mucho y con brio!  
A eso voy.*

*Y que te acuerdes  
de que si vuelves vacío,  
como otras veces, me pierdes  
Mira que estamos en cueros  
y no hay pan en la alacena  
y sin pescar, no hay dineros  
y sin dineros, no hay cena.*

*No te apures y confía  
porque antes dejo la piel!  
hasta la noche María,  
hasta la noche Rafael.*

*Mal día fué de tormento  
para el pobre confiado  
porque las olas y el viento  
espantaron el pescado.*

*Muy aburrido y a solas  
y con un hambre canina  
pasó el pobre las horas  
sin pescar ni una sardina.*

*Y menos mal que el idiota  
llevaba escondida allí  
una magnífica bota  
de excelente chacolí.*

*Trago viene y trago va,  
se pasó la tarde entera  
hasta que de noche ya,  
«pescó la gran borrachera».*

*Y haciendo eses la barquilla  
como si fuera el beodo  
pudo llegar a la orilla  
pero vacía del todo.*

*Allí estaba sum ujer  
que le preguntó impaciente  
¿Has pescado mucho?*

*¿Dónde lo traes?*

*Y en efecto, no mentía  
sino que era la verdad  
cuando el Rafael, decía  
que pescó una atrocidad.  
Pues lo que el Rafael, trajo,  
fué una merluza tan fina  
que le costó gran trabajo  
poder llegar a la esquina.*

EL PRACTICANTE.

## Anuncio de anuncios, Cambio de una colmena deteriorada a una nueva

De la eficacia del anuncio habla la siguiente anécdota.

Se quejaba en cierta ocasión un árabe ante un ermitaño, de tener mala suerte y decía:

—Mira, padre, tenía un hermoso manzano y se secó; tenía un cerdo como una montaña y una mañana le encontré muerto; puse en mi aduar una tiendecilla y nadie entraba a comprar...

—¿Regabas tu manzano?—dijo el ermitaño.

—No, padre, porque creí que la tierra lo alimentaba solo.

—¿Le dabas grano a tu cerdo?

—No, padre, pensé que le sobraría con ver desde su chiquero los inmensos campos de oro.

—¿Anunciabas tu tienda?

—No, padre, porque tenía buenas mercancías. Creí que todos los que las necesitasen me las comprarían a mi mejor que a otros que ponían avisos en los periódicos y carteles en las paredes.

—Pues has cometido tres errores capitales—respondió el ermitaño—; porque ni el manzano vive sin agua, ni el cerdo sin alimento, ni el comercio sin anuncio. Riega tu huerta ceba a tu cerdo sin miseria y anuncia tu comercio con más constancia que tu vecino y serás rico.

## Un año de hambre por falta de maíz, que en plena cosecha alcanza precios alarmantes

Hace tiempo venimos con insistencia llamando la atención sobre el conflicto que se acerca alarmando a todos los habitantes de nuestras zonas rurales y de las villas de Galicia como consecuencia de la carestía y precios verdaderamente alarmantes que están alcanzando el maíz y el trigo a nuestros mercados. El último domingo ha llegado a venderse el ferrado de maíz de 20 kilos a 13 pts. y el de trigo de 15 kilos a 12 pts. precios casi inaccesibles más que eshorbitantes, y si esto ocurre en plena cosecha dentro de unos meses será peor. Se hace necesario que sin pérdida de tiempo todas las sociedades y sindicatos y demás entidades se unan para solicitar del Gobierno por medio de los gobernadores, Cámaras de Comercio la libre importación de la cantidad de maíz necesaria para el consumo. El maíz en nuestra región es el principal alimento de los habitantes del campo y sus ganados.

En épocas no lejanas los gobernadores de Coruña, y otras ciudades de Galicia consiguieron que el Gobierno importase cargamentos de maíz con rebajas de derechos. No nos explicamos como quejándose los trigueros de Castilla de tanta abundancia de trigo, en Galicia alcance enormes precios de 12 pts los 15 kilos. Si los castellanos necesitan protección, los gallegos necesitan no pasar hambre.

El problema del maíz es más grave de lo que parece y por eso urge al Gobierno el resolverlo, ya que el hambre es mala consejera, ¿qué hacen los sin licatos?

JOSE PASCUAL.

Sucede con frecuencia que las colmenas, debido al mucho tiempo se deforman y se abren de manera que si no se procura atender a tiempo peligraría la colmena en ellas alojada. Varios son los medios de hacer el cambio:

Llegado el mes de Abril se quita el fondo de la colmena deteriorada y se le sobrepone la colmena nueva, la que como tiene la cruesta en el medio le impide de bajar hasta el fondo, se le tapa bien en sus bordes con muñiga de vaca, de manera que quede una sola pieza. Las abejas harán sus obras de la cresta, de la nueva colmena, arriba pudiendo retirarse la vieja en el mes de Octubre. Este es un método sencillísimo, pero mejor sería en Abril separar las paredes viejas de la deteriorada colmena, dejando solo los panales en sí unidos y por los travesaños, sacada la tapa de la colmena se introduce el biombo, el que queda sostenido en la cruesta (travesaño) se vuelve a colocar la tapa y terminada la operación.

Más científico y que da el gran resultado es practicar la enjambrazón artificial, sacando en su debido tiempo un enjambre a dicha colmena deteriorada obrando en este caso como dije en otra ocasión, a los catorce días se saca otro enjambre y a los veintidós un trevas (pequeño enjambre), que puede ser viable y en caso contrario utilizarse para reforzar otro débil. En este último caso es muy práctico observar si el trevas (pequeño tercer enjambre) tiene reina, que puede tenerla, y si la reina de la colmena que queremos reforzar la tiene, pero es vieja, es práctico apoderarse de ella antes de hacer la reunión, pues siempre es mejor la nueva del trevas y de ese modo hacemos una renovación de madre tan conveniente para el éxito en la recogida.

Al sacar el trevas se retirará del colmenar la colmena vieja, la que no contendrá cría y si solo miel y cera, la miel se extrae y la cera se funde o se vende en bruto.

M. TARRIO FREIRE

## Para los emigrantss

La prensa cubana se esfuerza en hacer comprender que hoy la situación de aquel país no puede ser más angustiosa y clama porque cese esa enorme corriente emigratoria que a diario se realiza hacia Cuba.

No es posible dar trabajo, los principales paseos son campamento de desocupados forzosos, el consulado no puede atender las miles de peticiones de medios pasajes que para regresar a España se le piden.

La industria y el comercio se ven agobiados y aminoran su personal cada día; los sueldos han bajado un 50 por 100 y, en fin, se hace imposible la vida en aquel país.

Fíjense, pues, los emigrantes en estas desconsoladoras advertencias antes de marchar a aquel país hoy tan abatido por las circunstancias críticas por que atraviesa.

Imp. LA VOZ DEL AGRO. - Chantada



# BANCO PASTOR Noticias de Chantada

Antes Sobrinos de José Pastor  
(Casafundada en 1776)

Capital suscrito	Pesetas	17.000.000
« desembolsado	»	11.000.000
Fondos de reserva	»	3.500.000

## CASA CENTRAL: LA CORUÑA

### SUCURSALES

Vigo, Lugo, Orense, Viveiro, El Ferrol, Sarria, Monforte, La Estrada, Tuy, Mellid, Mu-  
gía, Mondoñedo, Puenteume, Villalba, Ribadeo, Santa Marta de Ortigueira, Carballi-  
no, Padrón, Noya, Puebla del Caramiñal, Ribadavia, Barco de Valdeorras, Verín, Rúa-  
Petín, Vimianzo, Puenteareas y Chantada

### CUENTAS CORRIENTES CON LIBRETAS

#### Abonando los siguientes intereses:

A la vista	2-1/2%	anua
A los tres meses	3%	»
A los seis meses	3 1/2%	»
A los doce meses	4%	»

### CAJA DE AHORROS

#### Abonando intereses al 3-1/2% anual

Cuentas corrientes en moneda extranjera  
INTERESES A CONVENIR

Venta de giros sobre todo el mundo, especialmente América

Oficinas en Chantada, Calle de Luciano Travaelo, número 4

### Nombramientos

Han sido nombradas ayudantes del Ins-  
tituto de Santiago, las licenciadas en Filo-  
sofía y Letras Srtas. Manolita Penoucos,  
hija del acreditado perito agrícola de Pa-  
las de Rey, D. Casimiro, y nuestra conve-  
cina Carmencita Fernández Rodríguez; la  
primera de Literatura y la segunda de  
Francés.

Felicitemos a tan ilustradas señoritas  
por sus brillantes progresos, así como tam-  
bién a sus estimadas familias.

En la reunión que el Colegio de Secreta-  
rios de Corporaciones municipales celebró  
en Lugo el día 26 del pasado mes, ha sido  
elegido presidente del Colegio del Secreta-  
riado de esta provincia, el que lo es de la  
Diputación y lo ha sido de nuestro Ayun-  
tamiento, nuestro distinguido y culto ami-  
go D. Antonio Millán y Millán, al que felici-  
tamos con el afecto y admiración que  
aquí se le profesa, haciendo extensiva esta  
felicitación al Colegio por el indiscutible  
acierto en la elección de su presidente.

### El hijo del inolvidable Leonardo Rodríguez

Fué trasladado de la delegación de Ha-  
cienda de Orense, a la de Madrid, el joven  
abogado del Estado D. José Rodríguez Mi-  
randa, hijo del que fué nuestro diputado,  
el inolvidable D. Leonardo.

Muy de veras celebramos este hecho que  
significa el merecido premio a su talento y  
a la caballerosidad de tan probo funcio-  
nario, al que enviamos nuestra sincera fe-  
licitación.

### Un hermoso edificio

Lo va a ser el que la prestigiosa sociedad  
de la Habana titulada «Taboada Chanta-  
da y Puertomarin» está construyendo para  
las escuelas de Ada y Argozón en la aldea  
de Múndin, cuyas obras se están realizan-  
do con gran rapidez, prometiendo verse  
terminadas en breve plazo.

### Fallecimiento

De Santiago de Compostela, en donde  
vivía con su familia, hemos recibido con  
hondo pesar la infausta nueva del falleci-  
miento de la joven señora doña Marujita  
Fernández Vázquez, huérfana de nuestro  
buen amigo y paisano, el laureado escri-  
tor D. Jesús Fernández González, destaca-  
do periodista y muy amante de su patria  
chica.

Baja al sepulcro en la flor de su vida,  
víctima de larga y traidora dolencia, so-  
portada con la mayor paciencia y resigna-  
ción, contraída y agravada con la muerte  
de su anante padre y de su única y pe-  
queña hijita. Amante esposa y amada hija  
y hermana, deja a los suyos sumidos en el  
más justo dolor.

A su señora madre, doña Pastora, a su  
excelente esposo y a su buen hermano,  
muy amigos nuestros, enviamos la más  
sentida condolencia, pidiendo a nuestros  
lectores una piadosa oración por el eterno  
descanso de su alma.

### Aniversario

El antepasado sábado se celebraron, en  
la iglesia parroquial de esta villa, los fune-  
rales de aniversario por el alma del se-  
ñor D. Manuel Rodríguez Guerra, nuestro  
antiguo convecino, fallecido en Puerto de  
Santa María. En ellos hemos visto un in-  
menso gentío, prueba clarísima de las mu-  
chas simpatías con que contaba, no solo  
entre sus paisanos, sino que también en-  
tre todos cuantos tuvieron la honra de co-  
nocerlo. Caballeroso, honrado y servicial,  
su recuerdo no se extinguirá en nuestra  
memoria, por lo que rogamos al señor dé  
su eterno descanso a tan buen amigo, al  
que siempre recordaremos con cariño, pi-  
diendo a nuestros lectores una oración por  
su alma y renovando nuestro sentido pé-  
sime a sus numerosos familiares.

### Importante servicio de automóviles

Se pone en conocimiento del público

que desde el 19 de Octubre funciona  
una nueva línea de automóviles de Me-  
llid a Chantada y viceversa, contando  
dicha empresa con esmeradísimo servi-  
cio de coches de lujo, y haciendo los  
empalmes con las empresas de Palas de  
Rey a Lugo; La Directa de Lugo a  
Orense; El Fro, de Chantada a Lalín, y  
Maseda, de Chantada a Monforte.

Los coches de esta nueva empresa sa-  
len de Mellid a las 6' 15 de la mañana  
y llegan a Chantada a las 8 de la misma;  
por la tarde salen de esta villa a las 5' 15  
de la tarde y llegan a Mellid a las 7' 15  
de la misma.

A Imón, en Chantada: H. FLORA.

## VENTA

de una casa-vivienda, con varios departa-  
mentos; tiene varios terrenos, de una  
extensión aproximada de 80 ferrados en  
sembradura, destinados a viñedo, prados  
y labradío. Cuenta además con abundan-  
te agua para regar.

Estas propiedades están en Orense,  
carretera de Trives, las que se ponen  
en venta por no poderlas administrar su  
dueño. Se dan facilidades de pago.

Para informes, Camilo Fernández  
Berao, casa donde estuvo la dulcería  
del Sr. Bailón. =CHANTADA.

### Los que viajan

HAN LLEGADO:

De Madrid, el probo e inteligente re-  
caudador de Contribuciones de esta  
zona, D. Manuel Lareu Noguerol, y  
nuestro administrador, D. Jesús Fernán-  
dez Taboada; y el joven alumno del  
Conservatorio D. Antonio Argiz, que  
viene a reponer su salud, después de ha-  
berle sido practicada una intervención  
quirúrgica, por lo que deseamos su  
pronto y total restablecimiento.

También de la Villa y Corte han re-  
gresado a Lugo, los presidente, secreta-  
rio y contador de la Diputación provin-  
cial, D. José B. Pardo, D. Antonio Mi-  
llán y el Sr. Vázquez Seijas, quienes  
habían llevado la representación de esta  
provincia al Congreso Internacional de  
Diputaciones que se celebró en la capi-  
tal de España y ha sido clausurado el  
día 28 del pasado Octubre.

De El Ferrol, en donde cumplió con  
sus deberes militares, el conocido joven  
de esta villa D. Pedro González García.

SALIERON:

Para Madrid, en donde las espera su  
hermano el ingeniero de Caminos, Ca-  
nales y Puertos, D. Francisco, las dis-  
tinguidas y bellas señoritas Consuelito  
y Teresita Eiriz Beato.

## VIÑA

en estado de máximo rendimiento, de  
tres cavaduras, y otras dos más de mon-  
te contiguas a la misma. Asimismo se  
vende la bodega y cuba de que también  
dispone.

Dicha finca está sita en términos de  
S. Pedro de Lincora, denominada Toalda.  
Para informes, Ignacio Gómez, Adaulfe.

**Dos solares** Se venden jun-  
tos o por sepa-  
rado, en lo más pintoresco de la villa, a  
precios económicos y con facilidades de  
pago.

También se vende la famosa Debesa de  
los Oteros, hoy convertida en labradío,  
sita en la Seara (Adaulfe).  
Para informes, en esta administración.

## SUCESOS

### DESGRACIADO VUELCO

En las cercanías de Monterroso, al re-  
greso de la feria que allí se celebró  
ayer, una camioneta de Mellid, guiada  
por el chófer Manuel Riveira, volcó, re-  
sultando dos mujeres muertas y varios  
heridos, algunos de gravedad, entre los  
que se halla, aunque leve, Manuel Soto,  
de Palas de Rey. El Juzgado de Chanta-  
da instruye las oportunas diligencias.

Por la Benemérita de Taboada ha sido  
denunciada al Juzgado municipal de  
aquel término, la joven María Soengas,  
por producir varias lesiones con unas  
piedras a su convecina Josefa Ansoar  
Soengas.

Por la misma fuerza fué detenido y  
puesto a disposición de la misma autori-  
dad, el joven Bienvenido Vila Ansoar,  
por haberle quitado a su madre veintit-  
ticinco «plumas».

La Guardia civil de Chantada instru-  
yó un atestado, en la parroquia de Lin-  
cora con motivo de haber entrado por la  
ventana, rompiendo algunos hierros, en  
la iglesia de aquella parroquia.

Según manifestaciones del parroco,  
los ladrones no se llevaron objeto algu-  
no; a pesar de haber encontrado los mue-  
bles y objetos en completo desorden.

En un cepillo había una suma módica,  
respetándola también.

No se sabe quienes puedan ser los au-  
tores de esta fechoría.

El atestado ha sido enviado al juez co-  
rrespondiente.

## Se Vende

la casa número 7 de la Calle Principal  
de esta villa, compuesta de dos pisos  
con varias dependencias, patio y otra  
casa de piedra, con entrada al camino  
del Cecho. Forma una sola finca.

Para informes, D. Julio Guerra.

## Notas deportivas

El domingo pasado 26, se concertó  
en Taboada un partido de foot-ball en el  
que contendrían los equipos «Palas Sport-  
ing Club» contra el «Cultural F. C.»  
de aquella villa.

Debido a causas ajenas, ese día el «Pa-  
las Sporting Club» no disponía de todos  
sus jugadores, faltando la mayoría de  
ellos, teniendo que desplazarse a Taboa-  
da formando solamente con reservas y  
como se pudo.

El partido dió comienzo a las cuatro  
y media, jugándose los tiempos de me-  
dia hora.

Se ha desarrollado bien el match, ha-  
ciéndose un juego bastante movido por  
ambas partes. Los locales a pesar de todo,  
han sabido portarse.

Terminó el encuentro con un empate  
a 2 goals, aun cuando los tantos de los  
locales han querido anularlos, los cuales  
no pudieron ser más claros, ni ejecuta-  
dos con más limpieza; fueron marcados  
por Constante y Victorino, el primero  
en una jugada personal y el segundo de  
un pase de Fabar.

El partido este, más bien que un match  
de fútbol, parecía un «pasatiempo» no  
pudiendo dar el resultado que se espera-  
ba por parte del «Palas Sporting Club»,  
lo cual fué debido a que del equipo lo-  
cal solamente figuraron tres titulares.

Para este domingo es esperado aquí el  
«Cultural F. C.» para contender con el  
«Palas Sporting Club».

Este encuentro ha despertado gran in-  
terés entre la afición local, pues se es-  
pera el poder organizar bien el equipo.

AVILA.

### La feria del 1.º de Santos en Monterroso

En la concurrida feria que se celebró  
ayer se efectuaron gran número de tran-  
sacciones, de ganado mular especialmente  
y con precio bastante regular, contribu-  
yendo a ello el espléndido tiempo que ve-  
nimos disfrutando en estos días, que ha  
permitido la concurrencia de muchos fe-  
riantes que otros años por la inclemencia  
del tiempo dejaban de concurrir.